

蜡做的孩子

Children of wax

- Southern African Folktale
- **❸** Wiehan de Jager
- Vicky Liu
- **il** 2
- ⊕ 中文 [zh] / English [en]



很久很久以前,有一家人快乐地生活在一起。

. . .

Once upon a time, there lived a happy family.

孩子们从来不打架,还帮助爸爸妈妈做家务,干农活。





They never fought with each other. They helped their parents at home and in the fields.



但是他们不能靠近火焰。

• • •

But they were not allowed to go near a fire.



没办法,他们只能在晚上工作,因为他们都是用 蜡做的!

. . .

They had to do all their work during the night. Because they were made of wax!



但是其中一个男孩非常想出门,他想走到太阳底下看看。

. . .

But one of the boys longed to go out in the sunlight.



有一天,这种渴望太强烈了。虽然他的兄弟们警 告过他……

. . .

One day the longing was too strong. His brothers warned him...



但是太晚了! 他在太阳底下融化了。

. . .

But it was too late! He melted in the hot sun.



其他蜡做的孩子看到他们的兄弟融化消失了,非常伤心。

. . .

The wax children were so sad to see their brother melting away.



但是他们想出了一个好主意:他们把熔化的蜡块捏成了一只鸟。

. . .

But they made a plan. They shaped the lump of melted wax into a bird.



他们把变成鸟的兄弟带到了一座高山上。

. . .

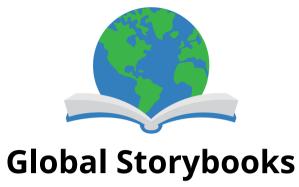
They took their bird brother up to a high mountain.



太阳升起来了,他迎着晨光唱着歌,飞走了。

• • •

And as the sun rose, he flew away singing into the morning light.



globalstorybooks.net

蜡做的孩子

Children of wax



